

FOCALISEZ VOUS SUR L'ESSENTIEL

MADE
IN
GERMANY

VUMAN[®] E3⁺
dition



À PARTIR DE **6** MM DE Ø | LONGUEUR DE SONDE JUSQU'À 30 M

La définition de longue portée

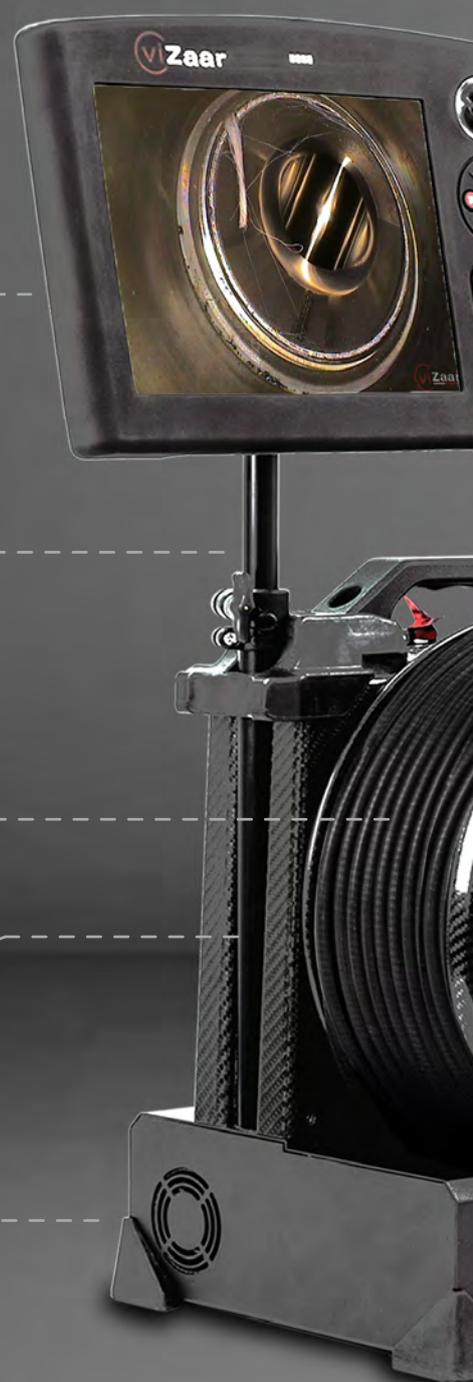
LE PLUS GRAND
ÉCRAN TACTILE
TRANS-RÉFLÉCHISSANT ET
UTILISABLE AVEC DES GANTS

VUSCREEN
MULTI-POSITIONS
DE FLEXIBILITÉ MAXIMALE POUR
UNE ÉRGONOMIE OPTIMALE

L'IMAGE
LA PLUS NETTE
GRÂCE À NOTRE TECHNOLOGIE BREVETÉE
DE MISE AU POINT À DISTANCE

LES LUMIÈRES
À DOUBLE LED
LES PLUS BRILLANTES AVEC
UNE GARANTIE À LONG TERME

LA VIDÉO
LA PLUS ADAPTABLE
ENTRÉE / SORTIE HDMI ET ANALOGIQUE



VUMAN® *E3+* dition

L'ARTICULATION

LA PLUS PRÉCISE

CONTROLE PAR JOYSTICK
ARTICULATION ABSOLUE ET RELATIVE

LES BARRES COULISSANTES

LES PLUS INTUITIVES

POUR LE MISE AU POINT ET L'ÉCLAIRAGE
À DISTANCE

LE TAMBOUR

DE DÉPLOIEMENT LE PLUS SÛR

AVEC POIGNÉE POUR UN RANGEMENT FACILE DE LA
SONDE

LE PLUS LÉGER

BOITIER EN FIBRE DE CARBONE

HAUTE QUALITÉ ET ROBUSTESSE
AVEC GARANTIE À VIE

LE MICRO COMPRESSEUR

UNIQUE EN SON GENRE

NE NÉCESSITE AUCUNE MAINTENANCE ET EST
DIRECTEMENT INTÉGRÉ AU SYSTÈME

BATTERIE NIMH

HAUTE PERFORMANCE

1 - 2 HEURES DE FONCTIONNEMENT, Y COMPRIS LE
MICRO COMPRESSEUR SANS ALIMENTATION EXTERNE



VU

CARACTÉRISTIQUES UNIQUES

LE SUCCÈS À CHAQUE INSPECTION





LE PLUS GRAND ÉCRAN TACTILE

Unité de contrôle LCD unique et portable avec écran tactile de 10,4 ". Contrôlez votre sonde et toutes les fonctionnalités via l'écran tactile et les boutons d'accès direct. Également utilisable avec des gants de protection.



DOUBLE LED HAUTE PUISSANCE

Chaque LED peut être contrôlée indépendamment pour permettre un contraste accru ou éviter tout problème de réflexion. Fonction «boost» intégrée et temps d'obturation prolongé pour une visualisation claire dans les grandes cavités.



DES MÉDIAS ET DES DONNÉES

Enregistrez des vidéos et des images haute résolution avec des entrées de texte personnalisées, des tableaux de référence ou des logos clients. Gérez toutes les données d'inspection dans le gestionnaire de fichiers personnalisable et exportez vos données sur une clé USB.



ARTICULATION X-WAY

Sondes vidéo interchangeables VUMAN® avec articulation de caméra X-WAY unique dans toutes les directions pour des longueurs de sonde jusqu'à 30 m.



REMOTE FOCUS*

Technologie de mise au point à distance brevetée permettant un contrôle total de la focale sans changer d'objectif.



ALIMENTÉ PAR BATTERIE

Alimentation par batterie NiMH modulaire et puissante pour une mobilité maximale. Charge en cours d'utilisation si branché sur secteur. Basculez en toute transparence entre la charge, le mode batterie et le secteur. Conforme au transport aérien IATA, ininflammable.



AUCUN APPORT D'AIR EXTERNE NECESSAIRE

Articulation X-WAY complète sans alimentation en air externe ni cartouche grâce au micro compresseur intégré.



DÉPLOIEMENT DE LA SONDE SÉCURISÉ

Évitez de trébucher et d'endommager votre sonde tout en maintenant un environnement de travail propre. Profitez de l'articulation complète de la sonde X-WAY avec la majorité de votre sonde stockée sur le touret.



BOÎTIER EN CARBONE

Robuste et durable, compact et léger, optimisé pour les environnements industriels.



FONCTION DE MESURE

E3+ : Système de mesure comparatif intégré pour la mesure de la distance linéaire, du rayon, de la circonférence et de la surface. Mesure de référence illimitée.



RÉPARATION HOT SHOP

100% d'engagement client : Notre service Hot Shop répond aux demandes de tous nos clients, même ceux des secteurs les plus exigeants. Nous proposons également un service de pièces détachées. viZaar est certifié ISO 9001, ISO 14001 et KTA 1401.



DISQUE DUR SSD INTÉGRÉ

Stockez d'innombrables images et vidéos en toute sécurité sur le disque dur SSD intégré de 10 à 80 Go selon modèle.

* Mise au point à distance

GARANTIE À VIE

LE SYSTÈME ULTIME D'INSPECTION PAR VIDÉOSCOPE À LONGUE PORTÉE

UNE VISION PARFAITE POUR CHAQUE LONGUEUR

Avec des sondes vidéo jusqu'à 30 m de long, le VUMAN E3 / E3 + est spécialement conçu pour les inspections nécessitant une longue portée. Le système d'éclairage à double LED polymère hybride, haute puissance exclusif, offre un éclairage homogène de premier ordre et une excellente température de couleur. Il n'y a pas besoin d'un responsable de la sécurité laser lors de l'utilisation du VUMAN®.

Le système unique breveté REMOTE FOCUS intégré au système VUMAN® garantit des résultats de documentation parfaits sans qu'il soit nécessaire de retirer la sonde vidéo de l'application et de changer d'objectif. Cela réduira la durée de l'inspection et la fatigue de l'utilisateur, gagnez du temps et réduisez les coûts.

UN APPAREIL POUR CHAQUE APPLICATION

GROS PLAN SUR LES APPLICATIONS POPULAIRES

Constructions d'usines et de pipelines

- soudures
- coloration thermique de corps
- corrosion, érosion
- recherche et récupération d'objets étrangers (en combinaison avec des outils d'inspection)

Turbines, pompes, engrenages, générateurs

- cavitation, érosion, salinisation
- surfaces, décoloration
- fissures, cassures
- corrosion
- FOSAR



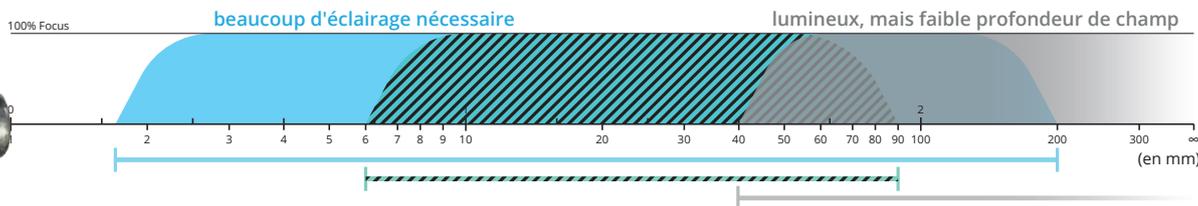
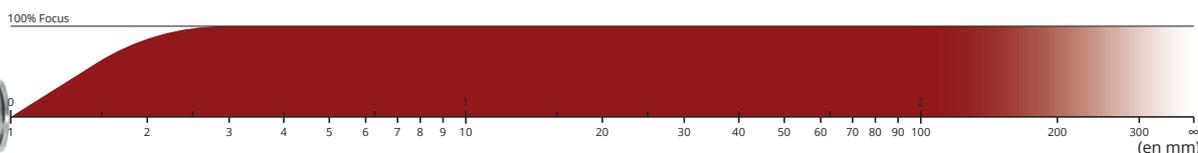
P LAGE DE MISE AU POINT ET D'ÉCLAIRAGE

MISE AU POINT À DISTANCE VIZAAR VS
SYSTÈMES DE MISE AU POINT FIXES STANDARDS

ILLIMITÉ

Effectuez les inspections en une seule opération, sans insérer et rétracter à plusieurs reprises la sonde dans et hors de l'application pour le changement gênant d'adaptateurs optiques. Bénéficiez toujours de la meilleure qualité d'image.

Technologie de mise au point à distance brevetée par viZaar



Systèmes conventionnels de mise au point fixe

LIMITÉ

Il est nécessaire de retirer la sonde lors de chaque changement d'adaptateurs optiques. De plus, ces adaptateurs absorbent la lumière et réduisent ainsi la qualité d'image.



L'UNIQUE SONDE VIDÉO INTERCHANGEABLE DE 6 MM

MAINTENANT POUR DES ENVIRONNEMENTS
DE TEST ENCORE PLUS ÉTROITS

Avec un diamètre de seulement 6,1 mm et des longueurs de sonde jusqu'à 30 m, notre nouvelle sonde vidéo VUMAN 6 mm X-WAY est unique en son genre. Cette sonde permet des inspections qui nécessitaient auparavant des temps d'arrêt longs et coûteux.



Optimisez votre inspection avec trois adaptateurs optiques de vue latérale et grand angle différents (en option).



ARTICULATION DE SONDE POLYVALENTE

ARTICULATION 4 VOIES DE PREMIER ORDRE POUR LES SONDES VIDÉO LONGUE PORTÉE



Le système d'articulation pneumatique X-WAY permet une articulation 4 axes (haut / bas / gauche / droite) de toutes les sondes VUMAN® X-WAY via un joystick sur l'unité de commande VUSCREEN. Il est alimenté par un micro-compresseur intégré, contrôlé par ordinateur, il n'y a donc pas besoin de source d'air externe ou de cartouche de gaz. Découvrez les avantages d'une articulation très précise de la tête de caméra lors d'un fonctionnement en mode d'articulation relative avec fonction de gel activée. Passez à l'articulation absolue lorsque vous avez besoin de travailler rapidement.

L'articulation X-WAY peut être appliquée à des sondes d'une longueur maximale de 30 m. L'articulation complète de la sonde est encore possible lorsqu'une grande partie de la sonde reste sur le touret. De cette façon, le déclenchement peut être évité et la sonde est stockée en toute sécurité.

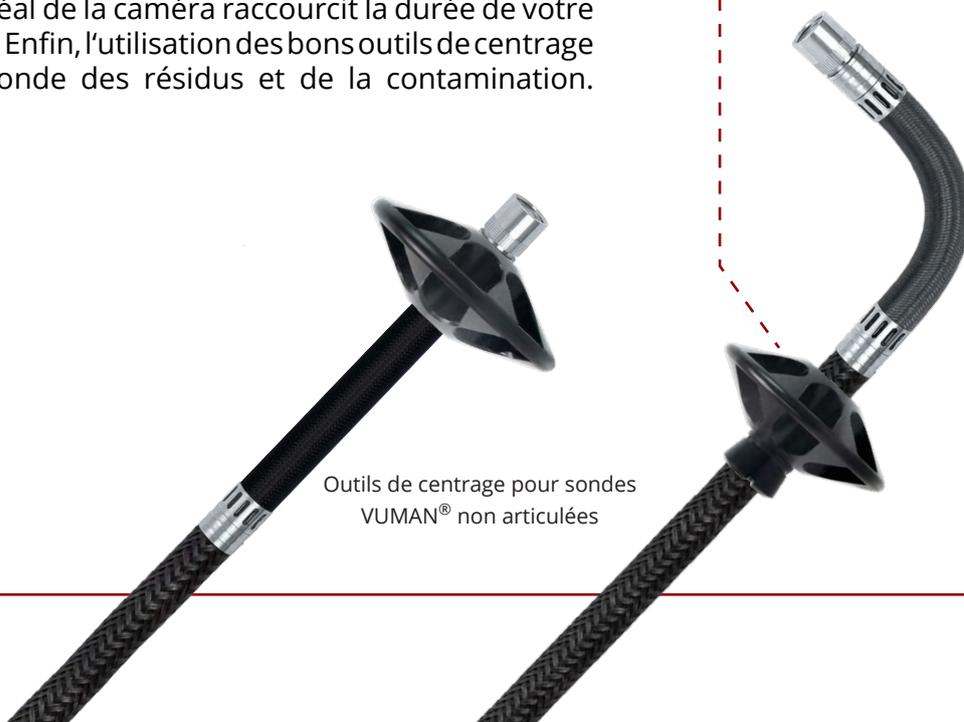
Outils de centrage

L'AIDE IDÉALE POUR LE CENTRAGE DES SONDES

Les outils de centrage sont l'aide parfaite pour un positionnement précis des sondes vidéo. Gardez une distance constante par rapport à la surface testée et obtenez des résultats optimaux, e. g. lors de l'inspection des cordons de soudure longitudinaux et orbitaux dans les tubes. De plus, le positionnement idéal de la caméra raccourcit la durée de votre inspection visuelle. Enfin, l'utilisation des bons outils de centrage protégera votre sonde des résidus et de la contamination.

Outil de centrage pour sondes VUMAN® articulées (convient également à la plupart des sondes vidéo 6 et 8 mm du marché).

Outils de centrage pour sondes VUMAN® non articulées



SONDES VIDÉO INTERCHANGEABLES VUMAN®

UN OUTIL POUR CHAQUE TÂCHE

Si vous avez un besoin d'inspection à longue portée, le système VUMAN® peut désormais répondre davantage à vos besoins qu'auparavant: des sondes d'articulation de 6,1 mm aux sondes d'inspection orbitales rotatives de 12,7 mm à 360°.



**LA SONDE ARTICULÉE
LONGUE PORTÉE AVEC LE
PLUS PETIT DIAMÈTRE
AU MONDE !**

Notre tige de poussée professionnelle,
adaptée à chaque sonde VUMAN® !

SONDE VIDÉO INTERCHANGEABLE VUMAN® 6

← renforcé →
← + flexible →

SONDE VIDÉO INTERCHANGEABLE VUMAN® 6 X-WAY

SONDE VIDÉO INTERCHANGEABLE VUMAN® 8

SONDE VIDÉO INTERCHANGEABLE VUMAN® 8 X-WAY

SONDE VIDÉO INTERCHANGEABLE VUMAN® REVOLVER 12.7



Certaines applications nécessitent une variété de sondes vidéo de différentes longueurs et diamètres. Le concept de sondes interchangeables permet un échange rapide et simple des sondes vidéo sur site, évitant l'utilisation en parallèle de plusieurs systèmes d'endoscopes. En cas de contamination, e. g. dans l'industrie chimique ou nucléaire, il permet également de retirer ou d'éliminer la sonde sans avoir à nettoyer ou éliminer l'ensemble du système.

⌘ Portée maximale

Les sondes vidéo interchangeables VUMAN® sont disponibles dans des longueurs de 5 m à 30 m et avec des joncs de poussée en option.

⌘ Construction parfaitement fonctionnelle

Le système a été développé sur la base des retours de nos clients et techniciens et optimisé pour sa 3ème génération.

⌘ Caractéristiques de sonde idéales

La construction composite renforcée de tungstène ou de polyuréthane et d'acier inoxydable permet une excellente stabilité, de meilleures propriétés de glissement et la rigidité en torsion. Différents niveaux de flexibilité pour les sondes Flex+ 6 mm.

⌘ Toujours au point

La technologie brevetée Remote Focus offre la meilleure résolution du marché : 30 µm à 4 mm de distance sans adaptateur optique supplémentaire.

⌘ Idéal pour le nucléaire

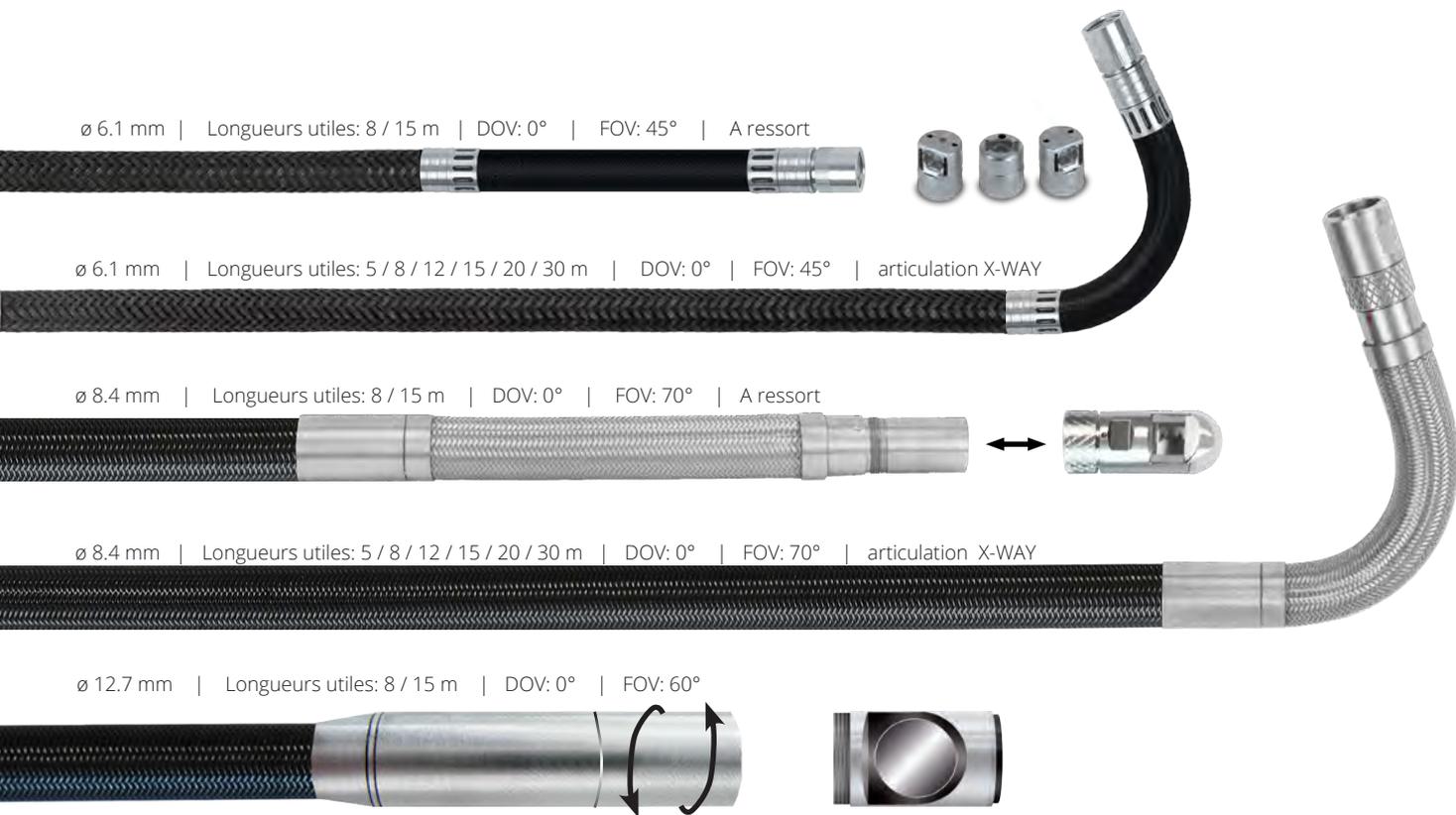
viZaar est certifié KTA 1401. Par conséquent, notre technologie VUMAN est conforme à toutes les exigences pour l'utilisation dans les centrales nucléaires.

⌘ Optimisé pour votre inspection

Nos sondes vidéo non articulées sont conçues pour les inspections de tubes et pour un usage intensif sur de longues périodes. Fonctionnant avec des dispositifs de centrage, ces sondes vidéo à ressort sont un système d'inspection visuelle à distance robuste et économiquement imbattable pour vos besoins d'inspection de tubes. Les sondes X-WAY vous aideront à surmonter les inspections les plus difficiles telles que les tests visuels des turbines et des pompes.

Tête de caméra à rotation infinie

⌘ Revolver 12.7 : tête de caméra motorisée brevetée avec vitesse de rotation et direction variables pour un contrôle optimal des parois internes des tuyaux.



Tête à rotation continue avec adaptateur de vue latérale et vitesse de rotation variable



UNITÉ DE CONTRÔLE CONVIVIALE

UNIQUE ET PORTABLE



Le VUSCREEN combine la compatibilité avec les EPI, par ex. travailler avec des gants, avec une interface utilisateur intuitive et des fonctionnalités logicielles avancées. Il offre un contrôle parfait de la caméra via le joystick dans toutes les situations et restitue une image nette sur l'écran de 10,4 pouces.

Enregistrez des images et des vidéos en pleine résolution et capturez des instantanés pour une analyse ultérieure en appuyant simplement sur un bouton.

1 Fibre de carbone avec pare-chocs en élastomère

3 Contrôle intuitif par joystick

5 Barre coulissante pour l'éclairage et la mise au point

2 Témoin LED de la batterie

4 Boutons d'accès direct

6 Écran tactile résistif, fonctionnement avec des gants de protection possible

BATTERIE SANS LITHIUM

FONCTIONNEMENT ET TRANSPORT SÛRS

La mobilité et la flexibilité maximales sont fournies par le nouveau bloc de batterie modulaire NiMH amélioré. Il offre les meilleures performances, y compris le fonctionnement du compresseur.

En fonction de l'intensité d'utilisation, le VUMAN peut fonctionner 1 à 2 heures en mode batterie. Basculez en toute transparence entre la charge, le mode batterie et le secteur.

En raison de sa sécurité intrinsèque étendue, le risque d'incendie est minimisé. Par conséquent, la batterie VUMAN est approuvée pour le transport aérien. *



* Veuillez faire attention aux réglementations spécifiques de votre pays.



UNITÉ DE BASE	VUMAN® E3	VUMAN® E3 X-WAY	VUMAN® E3+	VUMAN® E3+ X-WAY
Dimensions en mm / inch	(W) 340 x (H) 420 x (D) 280 (W) 13.39 x (H) 16.54 x (D) 11.02	(W) 340 x (H) 420 x (D) 280 (W) 13.39 x (H) 16.54 x (D) 11.02	(W) 340 x (H) 420 x (D) 280 (W) 13.39 x (H) 16.54 x (D) 11.02	(W) 340 x (H) 420 x (D) 280 (W) 13.39 x (H) 16.54 x (D) 11.02
Poids	8.2 kg / 18.1 lbs	10 kg / 22 lbs	8.2 kg / 18.1 lbs	10 kg / 22 lbs (11.5 kg / 25.4 lbs)*
Entraînement X-WAY	-	Compresseur intégré, sans entretien.	-	Compresseur intégré, sans entretien.
Longueur de sonde	max. 20 m / 65.6 ft.	max. 20 m / 65.6 ft.	max. 20 m / 65.6 ft.	max. 20 m / 65.6 ft. or 30 m* / 100 ft.
Construction	Fibre aluminium-carbone avec pare-chocs en élastomère			
Source de lumière LED	Température de couleur: 5,800 K, garantie à vie			
Mémoire système	10GB SSD	10GB SSD	80GB SSD	80GB SSD
Support VUSCREEN	✓	✓	✓	✓
support de transport VUSCREEN	✓	✓	✓	✓
Connecteurs	USB 3.0, 12V (DC) / Sortie 750mA, air comprimé externe en option (X-WAY)			
Entrée Video	-	-	PAL / NTSC, Composite, S-Video	PAL / NTSC, Composite, S-Video
Sortie Video	HDMI	HDMI	HDMI, en option avec sortie TV supplémentaire (Composite, S-Video)	HDMI, en option avec sortie TV supplémentaire (Composite, S-Video)*
Entrée AC	100V (AC) - 240V (AC), 50 Hz - 60 Hz, max. 240 Watt			
Specifications environnementales	Opération: -10°C (+14°F) to +48°C (+118°F) Stockage: -25°C (-13°F) to +65°C (+149°F) Humidité relative: max. 95 %, sans condensation			
Software Kit	E3		E3+	
Logiciel	<ul style="list-style-type: none"> Utilisateur par défaut avec interface utilisateur en anglais Affichage de l'articulation de la sonde (X-WAY) Mode d'articulation: absolu Éclairage double LED avec boost balance des blancs Générateur de texte (latin / cyrillique) Gestionnaire de fichiers Fonction de gel d'image Capture d'image (JPG) Enregistrement vidéo (AVI jusqu'à 60 s) Lecteur multimédia intégré Fonction de sauvegarde 		Fonctionnalités supplémentaires de l'E3 + <ul style="list-style-type: none"> Utilisateur individuel 1-9 et interface utilisateur multilingue Mode d'articulation absolu et relatif (avec fonction de gel) Éclairage double LED à commande individuelle avec boost Luminosité, contraste, saturation des couleurs Prise de vue en continu avec un éclairage variable Fonctions d'éclaircissement étendues (exposition temporelle) Traitement d'image numérique (préréglages) Miroir, zoomer et faire pivoter Fonction de mesure Tableau de référence individuel / logo client Image figée avec marqueur de point Commentaires audio Enregistrement vidéo illimité Choisissez le format d'image et vidéo (JPEG, BMP, AVI, MPG) selon trois niveaux de qualité Générateur de texte étendu (par exemple, blocs de texte modifiables, texte et couleur d'arrière-plan) Gestionnaire de fichiers étendu Documentation des sources vidéo externes 	

* La version 30 m du VUMAN® E3 + X-WAY est toujours entièrement équipée et est livrée avec un tambour de déploiement de sonde étendu.





SONDES VUMAN® E3	6 X-WAY	6	8 X-WAY	8	REVOLVER 12.7
Diamètre de sonde en mm / inch	6.1 / 0.24	6.1 / 0.24	8.4 / 0.33	8.4 / 0.33	12.7 / 0.5
Longueur de sonde en m / ft.	5 / 16.4 8 / 26.3 12 / 39.4 15 / 49.3 20 / 65.6 30 / 100	8 / 26.3 15 / 49.3	5 / 16.4 8 / 26.3 12 / 39.4 15 / 49.3 20 / 65.6 30 / 100	8 / 26.3 15 / 49.3	8 / 26.3 15 / 49.3
articulation X-WAY gauche / droite	jusqu'à max. 100°*	-	jusqu'à max. 140°*	-	-
articulation X-WAY haut / bas	jusqu'à max. 120°*	-	jusqu'à max. 160°*	-	-
Tête de caméra à ressort	-	✓	-	✓	-
Mise au point à distance (RF)	✓	✓	✓	✓	-
Plage de mise au point	3 mm à ∞	3 mm à ∞	5 mm à ∞	5 mm à ∞	focus manuel
Direction de la vision (DOV)	0°	0°	0°	0°	0° (rotation 360°)
Champ de vision (FOV)	45°	45°	70°	70°	60°
Résolution	470.000 px	470.000 px	440.000 px	440.000 px	440.000 px
Fixation pour le dispositif de centrage	✓	✓	✓	✓	✓
Montage de l'adaptateur de vue latérale	✓	✓	✓	✓	✓
Matériel	Tresse en tungstène résistante à l'usure sur sonde polyuréthane		Tresse en acier inoxydable ultra flexible sur sonde polyuréthane		
Étanchéité jusqu'à 1,5 bar / 22 psi	✓	✓	✓	✓	étanche aux éclaboussures
Température en operation	-10°C (+14°F) to +80°C (+176°F)	-10°C (+14°F) to +80°C (+176°F)	10°C (+14°F) to 80°C (+176°F)	10°C (+14°F) to 80°C (+176°F)	10°C (+14°F) to 80°C (+176°F)
Température de stockage	-25°C (-13°F) to +65°C (+149°F)	-25°C (-13°F) to +65°C (+149°F)	-25°C (-13°F) to +65°C (+149°F)	-25°C (-13°F) to +65°C (+149°F)	-25°C (-13°F) to +65°C (+149°F)
Kit de dispositif de centrage inclus dans la livraison	-	-	-	-	✓

*selon la position de la sonde





ACCESSOIRES

<p>Mallette de transport avec roues pour l'unité de base VUMAN®</p>	<p>Dimensions en mm / inch: (W) 635 / 25 x (H) 510 / 20.08 x (D) 365 / 14.37</p> <p>Poids (vide): 8.7 kg / 19.1 lbs</p>	
<p>Malette de transport pour les sondes de rechange VUMAN®</p>	<p>Dimensions en mm / inch: (W) 415 / 16.34 x (H) 465 / 18.31 x (D) 190 / 7.48</p> <p>Poids (vide): 3.25 kg / 7.16 lbs</p>	
<p>Adaptateurs optiques en option</p>	<p>Prisme de vue latérale pour sondes interchangeables de 6 mm Prisme de vue latérale avec grand angle pour sondes interchangeables de 6 mm Adaptateur grand angle pour sondes interchangeables de 6 mm</p> <p>Prisme de vue latérale pour sondes interchangeables de 8 mm</p> <p>Miroir latéral pour sondes interchangeables de 12,7 mm</p>	
<p>Kits de centrage en option</p>	<p>VUMAN® 6 mm X-WAY, Ø en mm / inch: 60 / 2.36 44 / 1.73 34 / 1.34 24 / 0.94 17 / 0.66</p> <p>VUMAN® 6 mm non-articulé, Ø en mm / inch: 44 / 1.73 19 / 0.74</p> <p>VUMAN® 8 mm X-WAY, Ø en mm / inch: 60 / 2.36 44 / 1.73 34 / 1.34 24 / 0.94 17 / 0.67</p> <p>VUMAN® 8 mm non-articulé, Ø en mm / inch: 60 / 2.36 44 / 1.73 34 / 1.34 24 / 0.94 17 / 0.67</p> <p>VUMAN® Revolver 12.7 mm, Ø en mm / inch: 60 / 2.36 46 / 1.81 36 / 1.42 26 / 1.02</p>	
<p>Aide à la poussée en option</p>	<p>Aides à la poussée en fibre de verre revêtue de PE avec 4,5 mm / 0,17 ,pour une longueur de sonde vidéo jusqu'à 30 m / 100 pieds</p>	
<p>Batterie en option incl. une unité de charge</p>	<p>Capacité de la batterie NiMh haute intensité: 11.000 mAh, 12 volts</p> <p>Durée de fonctionnement: 1 à 2 h, fonctionnement X-WAY 5% de rapport cyclique</p>	

Vous manquez la configuration VUMAN idéale pour votre application individuelle? Contactez-nous! viZaar est spécialisé dans le développement de solutions sur-mesures personnalisées. Nous serons heureux de vous aider et de vous conseiller.



www.vizaar.fr



PLUS D'
INFORMATIONS

VUMAN[®] E3⁺

dition

EXPANDING YOUR VU[®]



viZaar industrial imaging AG

Headquarter
Hechinger Straße 152
72461 Albstadt / Germany
Tel.: +49 7432 98375-0
Fax: +49 7432 98375-50
Freecall 0800 3600371 (only within Germany)
info@vizaar.com

viZaar industrial imaging AG

VT Service / Rental Service / Sales / Training Center
Lupusstraße 17
35789 Weilmünster-Wolfenhausen / Germany
Tel.: +49 6475 91129-0
Fax: +49 6475 91129-29

OUR SALES AND SERVICE OFFICES

viZaar NRW

Sales and Service Office
46348 Raesfeld / Germany
Tel.: +49 170 5703130

viZaar North

Sales and Service Office
25361 Krempe / Germany
Tel.: +49 171 5524094

viZaar South

Sales and Service Office
88171 Weiler-Simmerberg / Germany
Tel.: +49 172 6019601



viZaar industrial imaging SA

3 rue Lambert
Parc Lavoisier
91410 Dourdan / France
Tel.: +33 1608 11818
Fax: +33 1645 99573
www.vizaar.fr
info@vizaar.fr



viZaar Russia & CIS

197022, St. Petersburg / Russia
Professora Popova 37B
Tel. : +7 9852220677
www.vizaar.ru
info@vizaar.ru

Distributeur agréé de vente et de service de viZaar[®] :